

Ciclo di seminari *Società migrante*

**Martina Cvajner
(Università di Trento)**

**Uno sguardo di genere alle migrazioni
contemporanee**

Discussant: Chiara Saraceno



Sociologia delle migrazioni femminili

L'esperienza delle donne
post-sovietiche

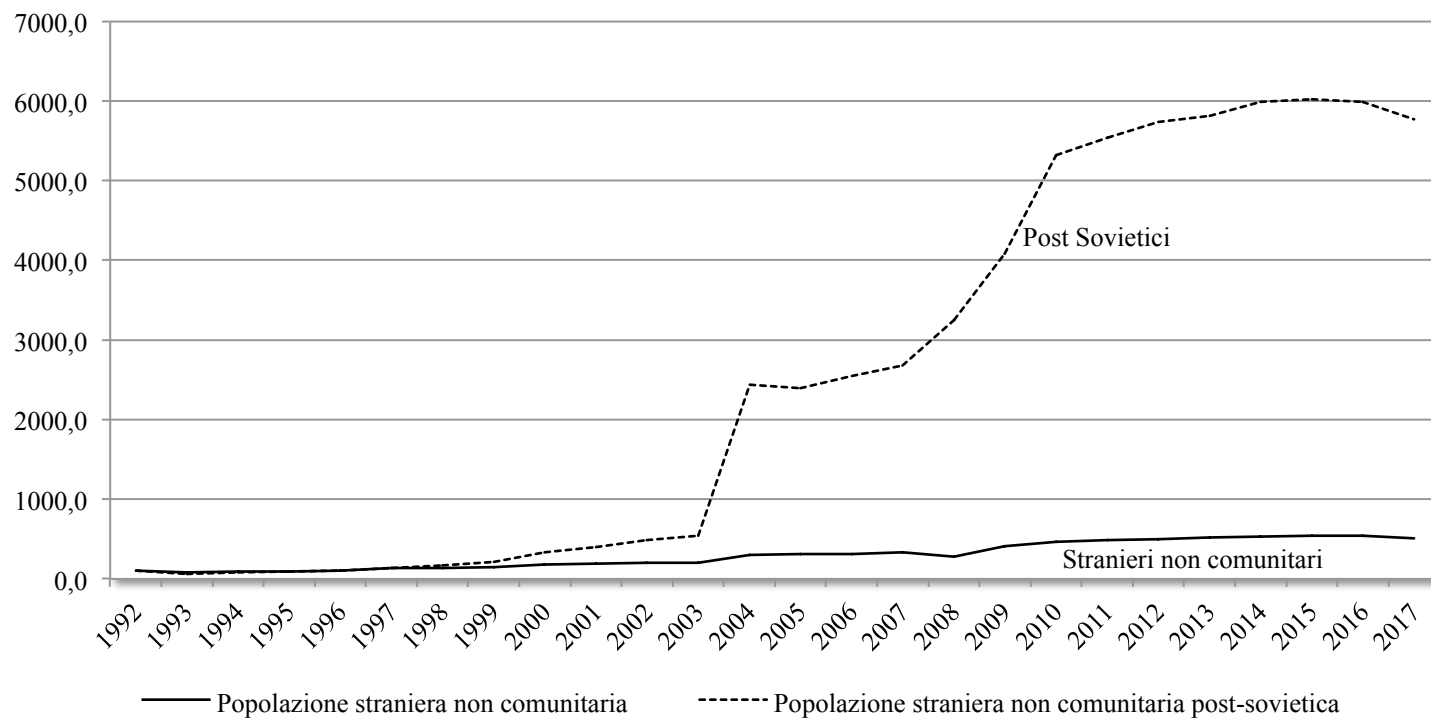
Martina Cvajner

il Mulino

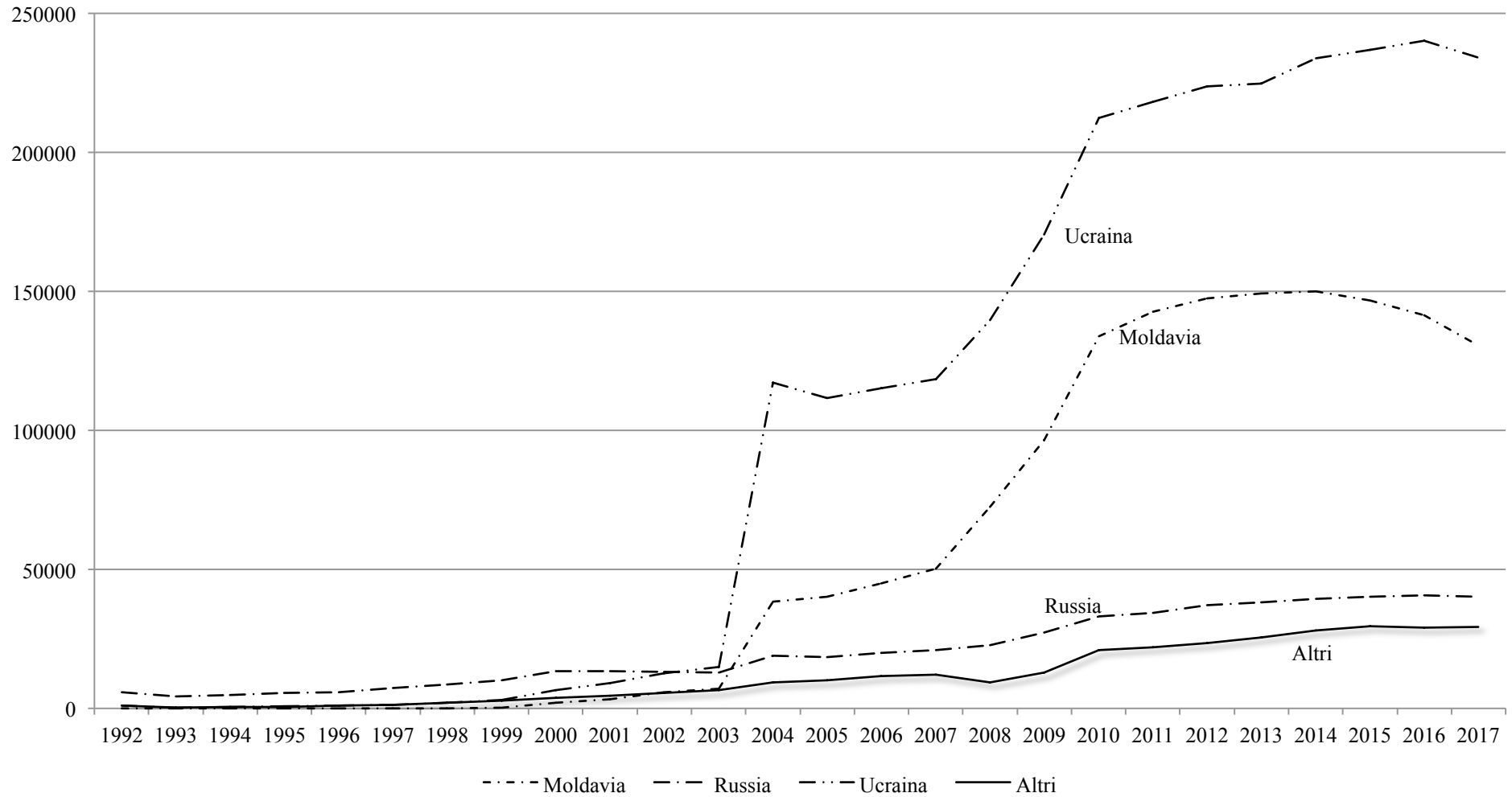




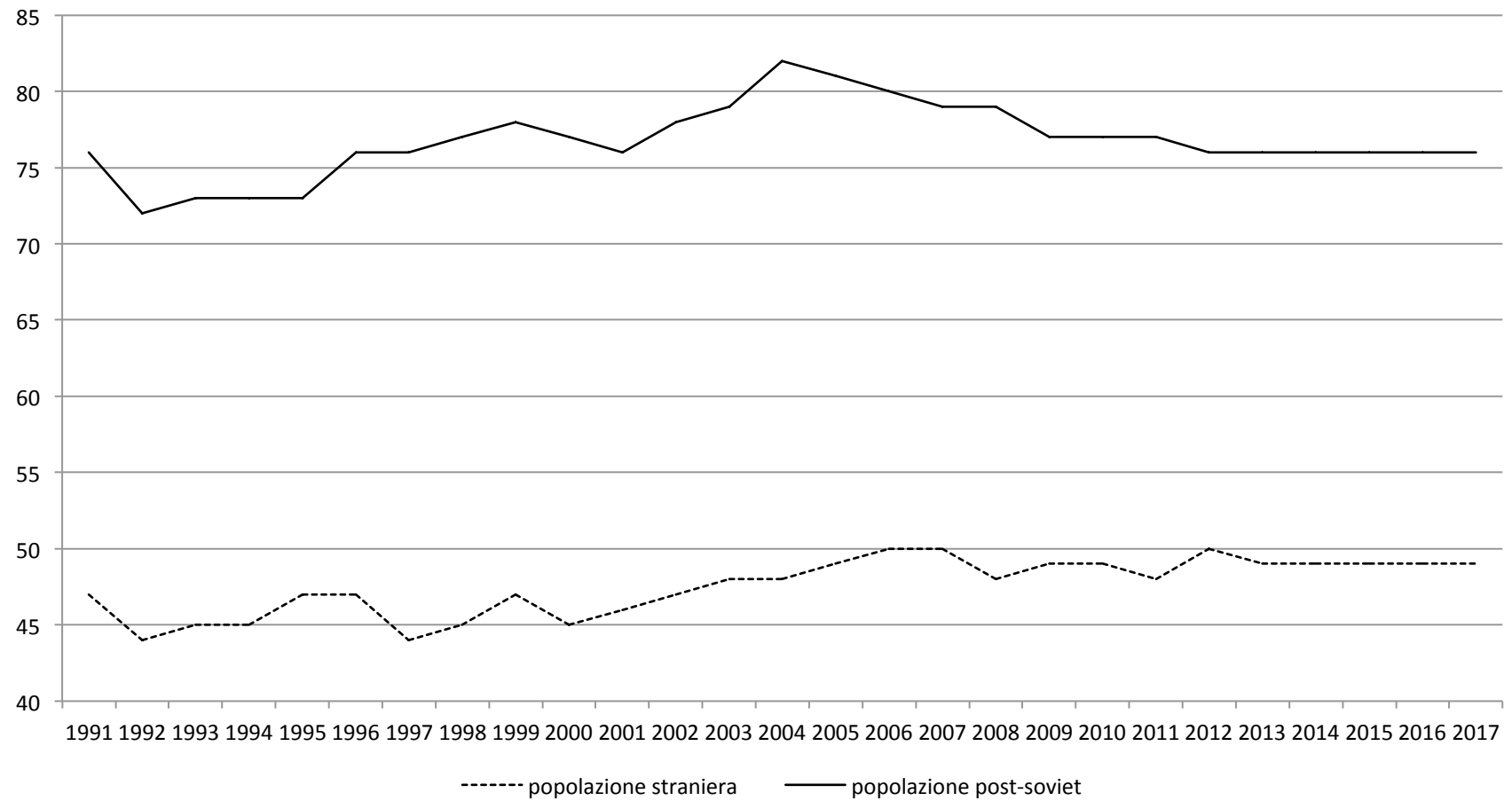
La popolazione straniera in Italia a confronto 1992-2017



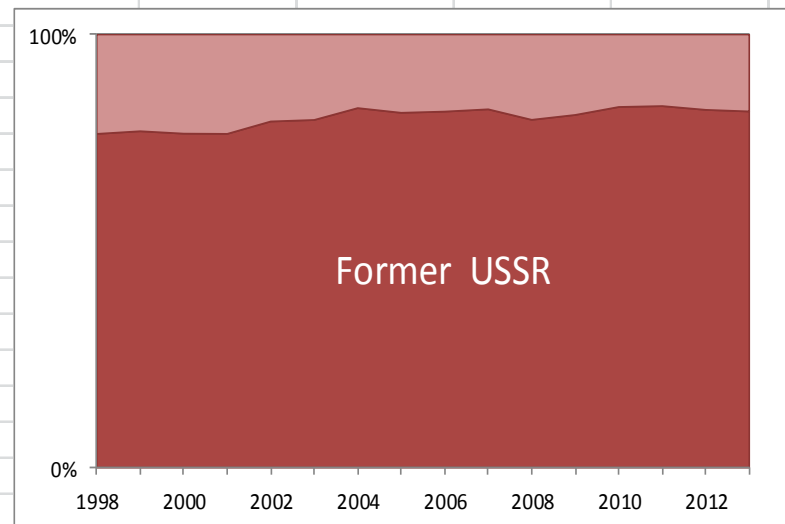
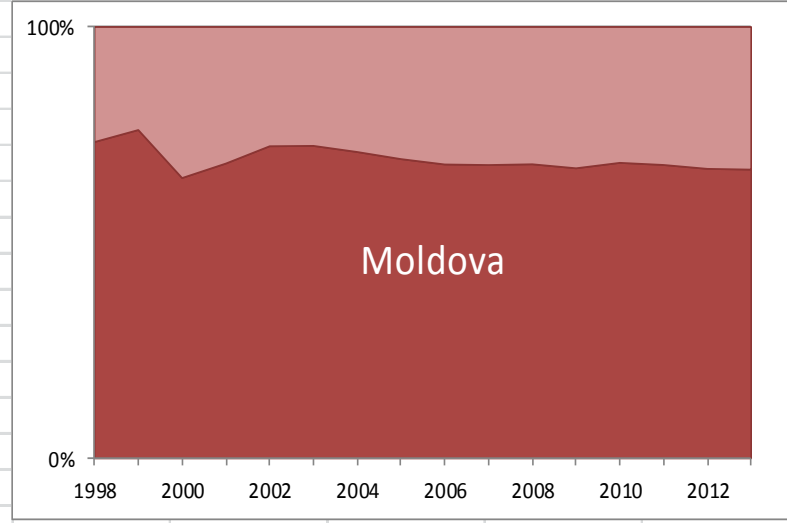
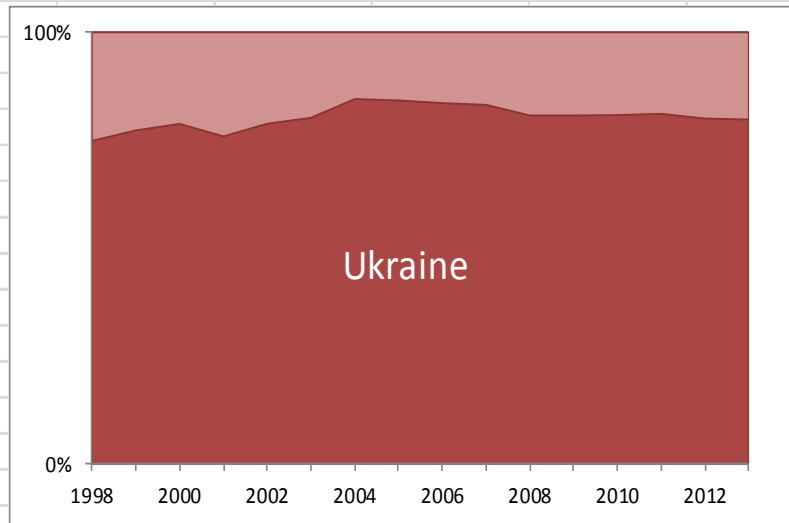
Gli Ex-Sovietici in Italia: 1992-2017



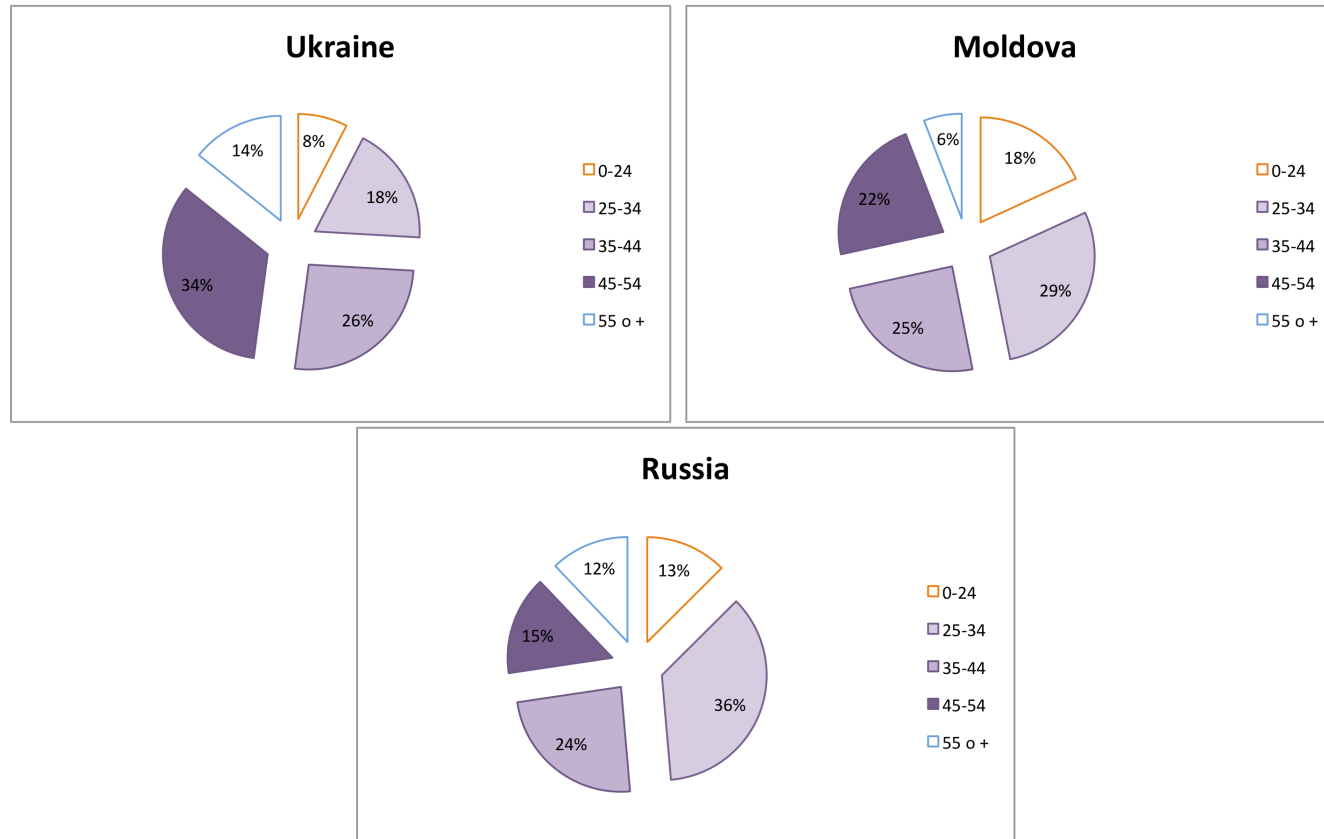
Rapporto di genere (1991-2017)



Un flusso molto speciale...



Chi sono le protagoniste della ricerca?



Donne di mezza età
Titolo di studio alto
Madri o nonne

Ex-professioniste
Divorziate de facto o de jure
Senza esperienza migratoria pregressa

E in Italia chi diventano?



Sidelki / Rab / Lavaculi / Badanti



Diventare badanti

.... Prendersi cura di anziani ... amorevolmente

“Quando sono arrivata a Napoli non ho avuto altra scelta che andare per quel lavoro. Voglio dire, dovevo 2000 euro e dovevo mandare soldi alla mia famiglia a casa ... ma (lui) era così puzzolente e scortese. Parlava una strana lingua che era diversa da quella in TV. Ho provato a resistere...per i miei figli, ma era troppo” (FN)

.... Cucinare

“Quando le chiesi di preparare uan simplixce pasta al pomodoro, Anka ha semplicemente fatto bollire la pasta assieme ai pelati, ha aggiunto dell’acqua e cotto la pasta in questo liquido! Riesci a crederci?”

“Perchè devo insegnarle cose che dovrebbe sapere? Lei è pagata per fare quello che – una donna, qualsiasi moglie, sa fare, fa. Com’è possibile che una moglie ed una madre cuocia la pasta ed i pelati insieme!” (FN)

... Pulire

“Quando la signora mi ha assunto, mi ha tenuto un’ora per dire che devo pulire il pavimento della cucina co questo (si china e mima la presa di un detersivo da un mobiletto immaginario) e quello del bagno con questo, il salotto con quest’altro che ha un buon profumo e le finestre con questo, etc. Perchè gli italiani non usano lo stesso detersivo per pulire tutto? Alla fine, il detersivo è sempre detersivo ...no? Non ricorderò mai tutti questi...userò quello che ha il migliore profumo per me.” (FN)

La ricerca

2000 – 2013...(come parte di un progetto di ricerca a partire dal 2003)

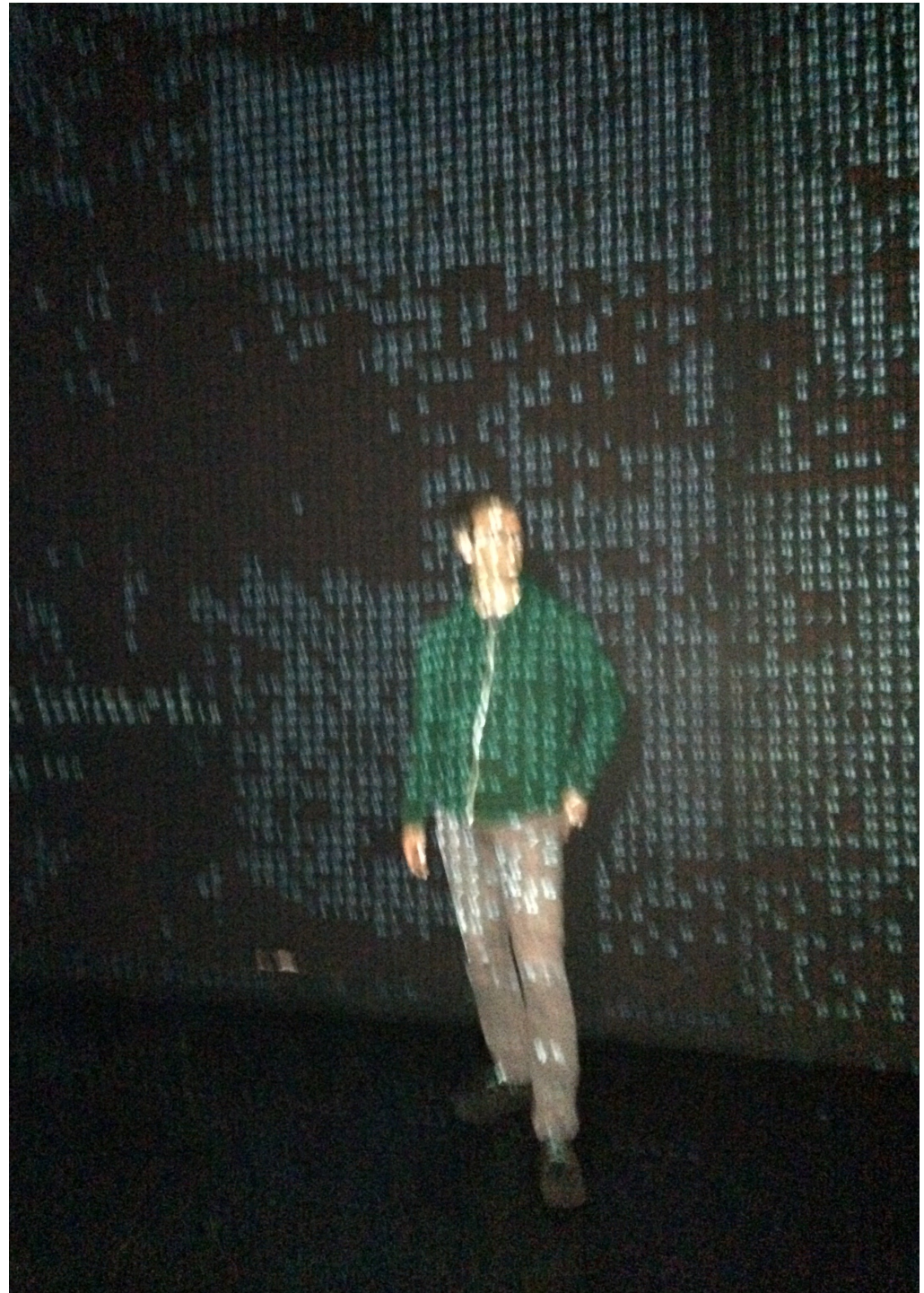
Cosa ha reso possibile l'accesso al campo?

Conoscere le donne

Interagire Sì, ma dove?

Convivere con le difficoltà giornaliere del campo

La centralità della fiducia



I dati utilizzati

- Dati etnografici (2003 - ...)
- Le nuove Trentine (2007-09): etnografia multi-situata
- Le seconde generazioni in Trentino (2009-11)
- PRIN Razza, nazione, classe: le nuove identità nel lavoro domestico (2005-06)
- Living Integration Laws (2015-16)
- CISC Condizione e integrazione straniera dei cittadini stranieri (2011-12)
- Reddito e condizioni di vita delle famiglie con stranieri (2009)
- Dati ISTAT sulla presenza straniera in Italia

Cosa ha significato realmente fare campo

Fare un'etnografia significa fare molte cose. Spesso anche divertent, certe volte invece non proprio.

Durante la ricerca etnografica mi è capitato di fare pic-nic nei parchi, ubriacarmi, vendere biancheria intima alla stazione dei pullman, andare a fare shopping al mercato del giovedì', parlare, partecipare a un corso di cucina, cercare un medico per problemi particolarmente delicati (gravidanza indesiderata), dare ripetizioni private a una figlia adolescente, fare da modella per un corso di trucco, chiaccherare, visitare bar, trascorrere pomeriggi nei parchi e nella sala d'attesa della stazione delle corriere, vendere cosmetici porta-a-porta, andare a messa, andare all'arrivo dei pulmini dall'Ucraina, frequentare feste e compleanni, partecipare ad un corso di danza del ventre...insomma essere presente a tutte le attività che il gruppo viveva.

Dal lavoro sul campo alle parole: *Sociologia delle Migrazioni Femminili*

Migrazioni femminili e sistemi migratori.

Storia naturale di un sistema migratorio femminile.

Migrazioni post-sovietiche e lavoro domestico.

Conoscenti, amici, compagni. Il ruolo delle reti interpersonali nel processo di insediamento.

Ritornare donne. Emigrazione e vita sentimentale.

Un transnazionalismo sobrio.



A row of ten matches is shown against a dark red background. The first match on the left is lit, with a bright yellow and orange flame rising from its tip. The other nine matches are unlit and stand in a straight line to the right of the first one. The text "Le Pioniere → Le prime adottanti → Le seguaci" is overlaid in white on the upper part of the image.

Le Pioniere → Le prime adottanti → Le seguaci

Il significato culturale e sociale dell'esperienza migratoria

- Emigrazione = **necessità**: le donne diventano ufficialmente breadwinners
- Emigrazione = esperienza **traumatica**
- Emigrazione = **migliori condizioni di vita** per loro e le famiglie



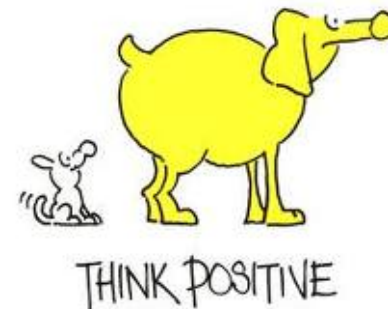
Ma emigrazione significa anche...

Una lenta ed ambigua costruzione di una nuova
identità sociale

L'emigrazione richiede molti sacrifici a queste donne:

- Prolungati periodi di irregolarità – impossibilità di rientrare a casa
- Perdita di status
- Lontananza dalla famiglia (figli)
- Iniziare una nuova vita in un nuovo ambiente sociale (percepito spesso come ostile)
- Svolgere un lavoro socialmente squalificante
- Venire spesso identificate con lo stereotipo di donne 'rubamariti' o donne 'di facili costumi'

Eppure.....



.... *Ho scoperto che*

Le donne dedicano molto tempo a:

- diluire lo stigma sociale che accompagna l'emigrazione
- creare un'immagine positiva di sé
- stabilire le condizioni necessarie per godere del riconoscimento sociale (auspicato) e del rispetto (dovuto)

**SONO PROFONDAMENTE DEDITE
A TRASMETTERE UN SENSO DEL
SÈ DECOROSO**



Cosa significa «decoroso» per loro?

- Famiglia
- Lavoro
- Accesso al consumo
- Godere del rispetto del gruppo
- Essere una persona che sa stare al mondo



Stabilirsi nel nuovo ambiente = ripristinare un nuovo decoroso sé = (ri) ottenere il riconoscimento sociale perso a seguito dell'emigrazione

L'arrivo in Italia..



I primi passi...

Partecipazione virtuale



Shopping = crescita di status sociale (e quindi caratterizzato da ansia)



Conoscenza approfondita di beni di consumo presenti

Il consumo = partecipazione nel nuovo ambiente sociale



Shopping in un ambiente percepito come sicuro

- Vestirsi (bene) per il parcheggio – *Ri-diventare Donna*;
- Comperare e consumare birra e semi di zucca— *creare amicizie, creare reti*;
- Vedere ed essere visti mentre si invia denaro alla famiglia – *espletando qui il dovere verso il lì*;
- Incontrare persone, scambiare informazioni;



Il consumo produce differenziazione sociale

“...piena di sacchetti in modo da avere qualcosa da mostrare agli amici?”
Appena siamo arrivati a panchine, ha iniziato a mostrare a tutti il paio di scarpe che aveva comprato e chiedendo, *“non si sono carini?”* (FN)

Vanesa era perplessa sul fatto che tutte le donne che vedeva dopo il mercato del giovedì si divertivano a mostrare i *kol'orovi hanchirky* (stracci colorati); non aveva voglia di spendere soldi per cose inutili, perché voleva risparmiare tutto ciò che poteva e mandarlo a casa. *“Non voglio passare la mia vita a lavare vecchi culi”*, ha affermato. Solitamente questo tipo di osservazioni scatenava reazioni accese tra le altre migranti. Questa volta, forse perché Vanesa era una nuova arrivata, dissero che Vanesa doveva aspettare di ricevere i primi soldi; poi avrebbe scoperto *“quanto è bello comprare le cose”*. (FN)

“Perché dovrei buttare quello che guadagno sui vestiti? Solo per continuare a stare qui come una lavaculi? Ni, ni, ni sono venuta qui per comprare una casa per i miei figli e spero di finire presto e tornare alla vita normale..” (FN)

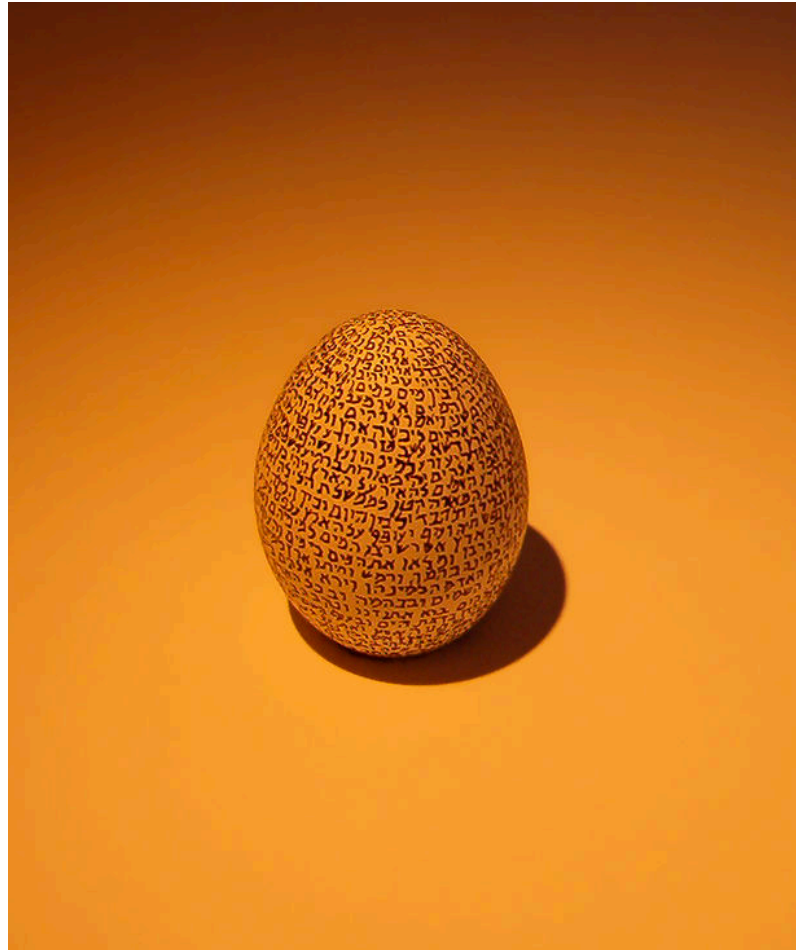
Esplorare il mercato “dei nativi”



Shopping “con” i nativi



Una nuova *Lovescape*



Ri-diventare *Donna*
Rab / Lavaculi

Dignità (decency)

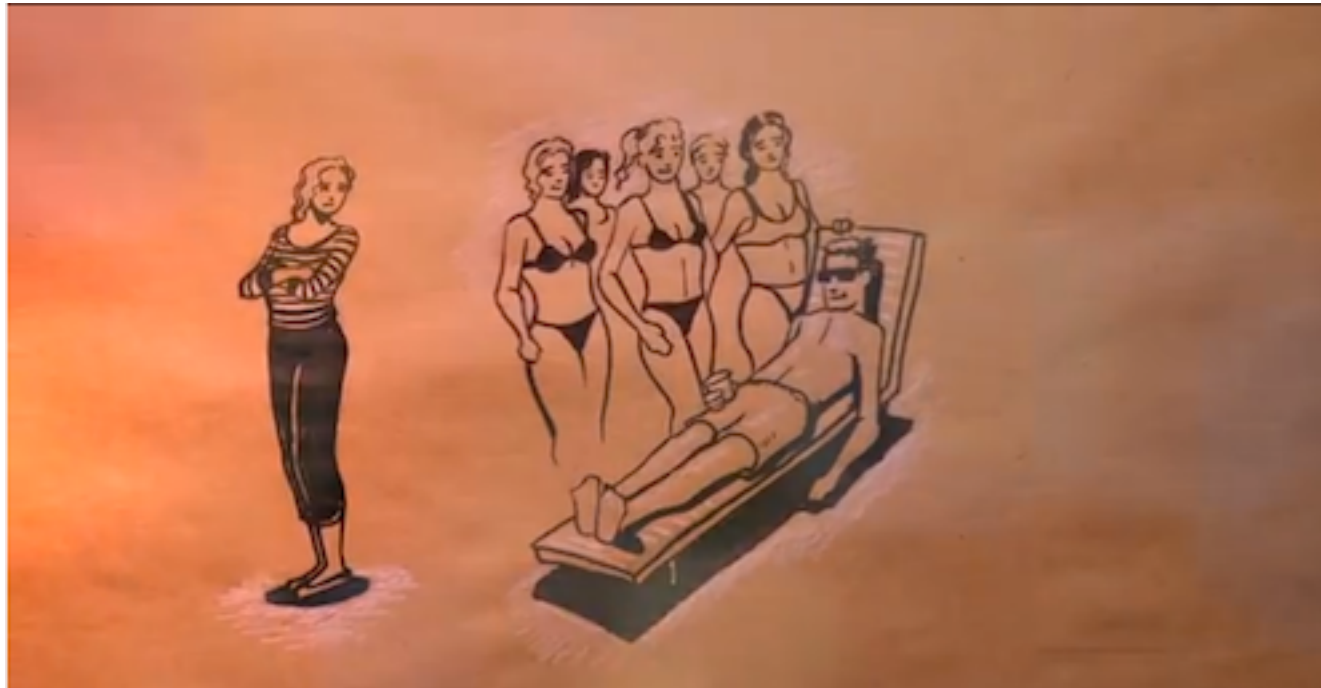
Iperfemminilità

Mating market – mating field?

Teoria Sexual Fields

Desiderabilità
supra-individuale
Precedentemente condotti
in realtà endogene

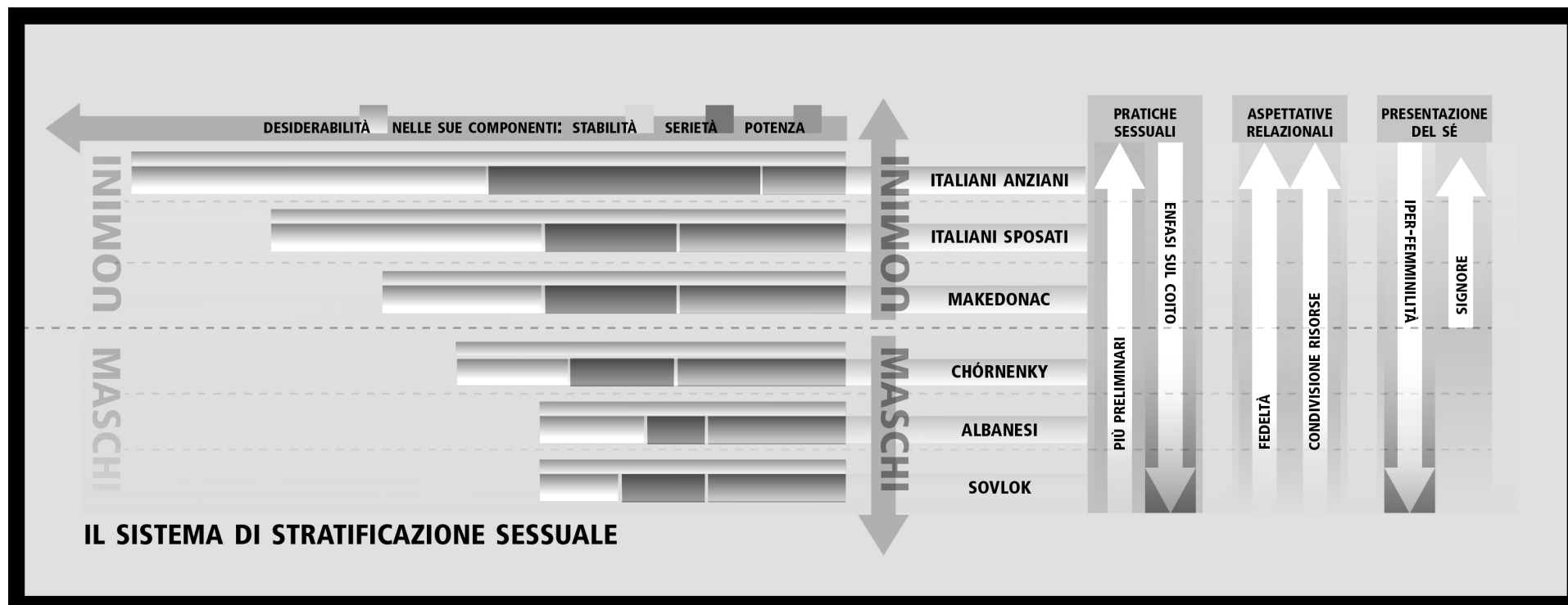
Uno studio del backstage
erotico



Categorie di maschi/uomini, tipologie di relazioni



Un sistema di stratificazione sessuale in emigrazione



Le conseguenze di una stratificazione sessuale in emigrazione

**La stratificazione nasce dalla riscoperta di
essere donne**

**Etnicizzazione e razializzazione della sfera
sessuale**

Differenziazione delle traiettorie

E dopo più di un decennio ...

